

¹Elihu also proceeded, and said, ²Suffer me a little, and I will shew thee that I have yet to speak on God's behalf. ³I will fetch my knowledge from afar, and will ascribe righteousness to my Maker. ⁴For truly my words shall not be false: he that is perfect in knowledge is with thee. ⁵Behold, God is mighty, and despiseth not any: he is mighty in strength and wisdom. ⁶He preserveth not the life of the wicked: but giveth right to the poor. ⁷He withdraweth not his eyes from the righteous: but with kings are they on the throne; yea, he doth establish them for ever, and they are exalted. ⁸And if they be bound in fetters, and be holden in cords of affliction; ⁹Then he sheweth them their work, and their transgressions that they have exceeded. ¹⁰He openeth also their ear to discipline, and commandeth that they return from iniquity. ¹¹If they obey and serve him, they shall spend their days in prosperity, and their years in pleasures. ¹²But if they obey not, they shall perish by the sword, and they shall die without knowledge. ¹³But the hypocrites in heart heap up wrath: they cry not when he bindeth them. ¹⁴They die in youth, and their life is among the unclean. ¹⁵He delivereth the poor in his affliction, and openeth their ears in oppression. ¹⁶Even so would he have removed thee out of the strait into a broad place, where there is no straitness; and that which should be set on thy table should be full of fatness. ¹⁷But thou hast fulfilled the judgment of the wicked: judgment and justice take hold on thee. ¹⁸Because there is wrath, beware lest he take thee away with his stroke: then a

¹وَعَادَ إِلَهُهُ فَقَالَ، ²اصْبِرْ عَلَيَّ قَلِيلًا فَأُبْدِي لَكَ أَنَّهُ بَعْدَ لَأَجَلَ اللَّهِ كَلَامٌ. ³أَحْمِلْ مَعْرِفَتِي مِنْ بَعِيدٍ، وَأَنْسِبْ يَرًّا لِصَانِعِي. ⁴حَقًّا لَا يَكْذِبُ كَلَامِي. صَحِيحُ الْمَعْرِفَةِ عِنْدَكَ. ⁵هُوَذَا اللَّهُ عَزِيزٌ وَلَكِنَّهُ لَا يَزْدُلُ أَحَدًا. عَزِيزٌ قُدْرَةُ الْقَلْبِ. ⁶لَا يُحْيِي الشَّرِيرَ، بَلْ يُجْرِي قِصَاءَ الْبَائِسِينَ. ⁷لَا يُخَوِّلُ عَيْنِيهِ عَنِ الْبَارِّ، بَلْ مَعَ الْمُلُوكِ يُجْلِسُهُمْ عَلَى الْكُرْسِيِّ أَبَدًا، فَيَرْفَعُونَ. ⁸إِنْ أَوْثَقُوا بِالْقُبُودِ، إِنْ أَحْدُوا فِي جِبَالِ الدَّلِّ، فَيُظْهِرُ لَهُمْ أَفْعَالَهُمْ وَمِعَاصِيَهُمْ، لِأَنَّهُمْ تَجَبَّرُوا. ¹⁰وَيَنْفُخُ آذَانَهُمْ لِلْإِنذارِ، وَيَأْمُرُ بِأَنْ يَرْجِعُوا عَنِ الْإِثْمِ. ¹¹إِنْ سَمِعُوا وَأَطَاعُوا قَضَا أَبَائَهُمْ بِالْخَيْرِ وَسِينِهِمْ بِالنَّعَمِ. ¹²وَإِنْ لَمْ يَسْمَعُوا، فَيَحْرِتِ الْمَوْتُ يَتَوَلَّوْنَ وَيَمُوتُونَ بِعَدَمِ الْمَعْرِفَةِ. ¹³أَمَّا فَجَارُ الْقَلْبِ فَيَذْخَرُونَ عَصَبًا. لَا يَسْتَعِينُونَ إِذَا هُوَ قَبْدَهُمْ. ¹⁴تَمُوتُ نَفْسُهُمْ فِي الصَّبَا وَحَيَاتُهُمْ بَيْنَ الْمَأْمُونِينَ. ¹⁵يُنَجِّي الْبَائِسَ فِي دَلِّهِ، وَيَنْفُخُ آذَانَهُمْ فِي الصَّيْقِ. ¹⁶وَأَيْضًا يَقُوذُكَ مِنْ وَجْهِ الصَّيْقِ إِلَى رُحْبٍ لَا حَصَرٍ فِيهِ، وَبِمَلَأَ مَوْتَهُ مَا يَذْبُكَ دُهْنًا. ¹⁷حُجَّةَ الشَّرِيرِ أَكْمَلْتُ، قَالِحَجَّةُ وَالْقِصَاءُ يُمَسِكَانِكَ. ¹⁸عِنْدَ عَصَبِهِ لَعْلَهُ يَقُوذُكَ بِصَفَقَةٍ. فَكَثَّرَهُ الْفِدْيَةَ لَا تَفْكَكَ. ¹⁹هَلْ يَغْتَبِرُ عَنَّاكَ. لَا التَّبَرُّ وَلَا جَمِيعُ قُوَى التَّرْوَةِ. ²⁰لَا تَسْتَأْذِنُ إِلَى اللَّيْلِ الَّذِي يَرْفَعُ شُعُوبًا مِنْ مَوَاضِعِهِمْ. ²¹إِخْذَرِ. لَا تَلْتَفِتْ إِلَى الْإِثْمِ لِأَنَّكَ اخْتَرْتَ هَذَا عَلَى الدَّلِّ. ²²هُوَذَا اللَّهُ يَتَعَالَى بِقُدْرَتِهِ. مَنْ مِثْلُهُ مُعَلِّمًا. ²³مَنْ قَرَضَ عَلَيْهِ طَرِيقَهُ، أَوْ مَنْ يَقُولُ لَهُ، قَدْ فَعَلْتَ سَرًّا. ²⁴أَذْكُرُ أَنْ تُعْظِمَ عَمَلَهُ الَّذِي يَتَرَتَّمُ بِهِ النَّاسُ. ²⁵كُلُّ إِنْسَانٍ يُبْصِرُ بِهِ. النَّاسُ يَنْظُرُونَهُ مِنْ بَعِيدٍ. ²⁶هُوَذَا اللَّهُ عَظِيمٌ وَلَا تَعْرِفُهُ وَعَدَدُ سِينِيهِ لَا يُفْحَصُ. ²⁷لأنَّهُ يَجْذِبُ قَطَرَاتِ الْمَاءِ. تَسُخُّ مَطَرًا مِنْ صَبَابِهَا الَّذِي تَهْطِلُهُ الشُّحْبُ وَتَقْطُرُهُ عَلَى أَنْاسٍ كَثِيرِينَ. ²⁹فَهَلْ يُغْلَلُ أَحَدٌ عَنْ سَقِّ الْعِيمِ أَوْ قَصِيفٍ مَظْلَتِيهِ. ³⁰هُوَذَا بَسَطَ ثَوْرَهُ عَلَى نَفْسِهِ ثُمَّ يَبْعَثُ بِأَصُولِ الْبَحْرِ. ³¹لأنَّهُ يَهْدِيهِ بِيَدِ الْهَشُوعِ وَيَزِرُّقُ الْقَوْتَ بِكَثْرَةٍ. ³²يَبْعَثُ كَفَّيْهِ بِالْثَوْرِ وَيَأْمُرُهُ عَلَى الْعَدُوِّ. ³³يُخْبِرُ بِهِ رَعْدُهُ، الْمَوَاشِي أَيْضًا يَضْعُوهُ.

great ransom cannot deliver thee.¹⁹ Will he esteem thy riches? no, not gold, nor all the forces of strength.²⁰ Desire not the night, when people are cut off in their place.²¹ Take heed, regard not iniquity: for this hast thou chosen rather than affliction.²² Behold, God exalteth by his power: who teacheth like him?²³ Who hath enjoined him his way? or who can say, Thou hast wrought iniquity?²⁴ Remember that thou magnify his work, which men behold.²⁵ Every man may see it; man may behold it afar off.²⁶ Behold, God is great, and we know him not, neither can the number of his years be searched out.²⁷ For he maketh small the drops of water: they pour down rain according to the vapour thereof:²⁸ Which the clouds do drop and distil upon man abundantly.²⁹ Also can any understand the spreadings of the clouds, or the noise of his tabernacle?³⁰ Behold, he spreadeth his light upon it, and covereth the bottom of the sea.³¹ For by them judgeth he the people; he giveth meat in abundance.³² With clouds he covereth the light; and commandeth it not to shine by the cloud that cometh betwixt.³³ The noise thereof sheweth concerning it, the cattle also concerning the vapour.